



لضمان القروض م.ع.م
شركة الأعمال الصغيرة الاردنية

الرقم: ١٨٦٦-٥-٢٩-١

التاريخ: ٢ شعبان ١٤٣٠
الموافق: ٢٨ تموز ٢٠٠٩

و ص ٢٥/٧ - ٢٤٦٢٠٠ - JLGCC - ANNUAL SEM I
معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

الموضوع: التقرير نصف السنوي لعام ٢٠٠٩

J.S.C.

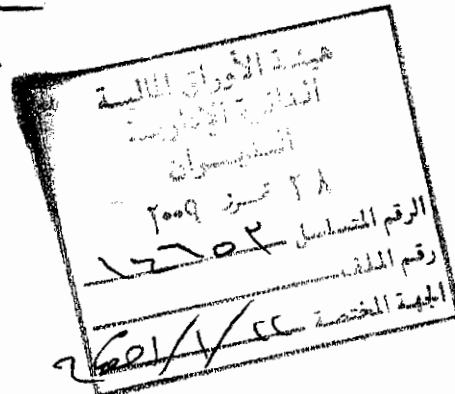
تحية طيبة وبعد ،،،

اشارة الى تعليمات افصح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٨ ، الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية ، وتطبيقاً لاحكام المادة (٤٣/أ - ٢) من قانون الأوراق المالية رقم ٧٦ لسنة ٢٠٠٢ التي توجب على مصدري الأوراق المالية ان يقدموا الى هيئة الأوراق المالية تقاريرهم نصف السنوية.

تجدون طياً نسخة عن البيانات المالية للشركة الاردنية لضمان القروض كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ مع تقرير مدققي الحسابات ، وملخص موجز عن اهم نشاطات وانجازات الشركة خلال النصف الاول من العام الحالي ، بالإضافة الى صورة عن نشر هذه البيانات في جريدة العرب اليوم الصادرة بتاريخ ٢٨/٧/٢٠٠٩ في الصفحة رقم ٢٥ من العدد ٤٤١٣ .

اليوم
٢٨/٧/٠٩

المدير العام
الدكتور جمال صلاح



ص.ب ٨٣٠٧٠٣
عمان ١١١٨٣ الاردن
هاتف ٥٦٢٥٤٠٠
فاكس ٥٦٢٥٤٠٨

P.O.Box 830703
Amman 11183
Jordan
Tel. 5625400
Fax. 5625408
E-mail: mail@jlgc.com
Website: www.jlgc.com





الشركة الأردنية لضمان القروض

المساهمة العامة المحدودة



بيان الدخل للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (بالدينار الأردني)

بيان المركز المالي كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (بالدينار الأردني)

للسنة أشهر المنتهية في		للثلاثة أشهر المنتهية في	
٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
٢٢٢,٤٧٢	٢٤٨,٦٦٧	٤٤,٧٠٢	١٢٩,٩٢٢
١٨٧,٩٦٦	١٨٤,٦٠٨	٩٢,٠٦٧	٩١,٠٩٠
١١٢,٧٧٦	٧١,٢٠٢	٥٦,٦٦٨	٥٢,٠٩٨
٣٦,٢٤٩	٢٧,٨٠٦	١٢,٤٤٩	١٢,٦٨٢
٢٨٤,٠٠٠	١٤٢,٦٠٩	٢١٥,٤٨١	٢٩١,١٥٦
٧٧,٤٤٤	٦١١,٢٩٥	٧٧,٤٤٤	٥٥٨,١١٠
٦٠,٦٣٧	٥٢,٨٩٢	٢٩,٣٣١	٢٥,٨٥٠
٧٧,٠٢٧	٥٥,٠١٥	٧٧,٠٢٧	١٨,٠١٥
٢,٣٧٥	٩,٤٤٦	١,٨٠٠	١,٢٧٠
١,٠٤٠,٩١٦	١,٤٤٥,٧١١	٦٧٢,٨٤٠	١,٢٣٦,١٢٦

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨		٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
٦,٣٠٩,٧٨٦	٨,٦٦٥,٩٠٠	٦,٣٠٩,٧٨٦	٨,٦٦٥,٩٠٠
٥,٧٨٢,٥٥٠	٥,٨٩٦,٢٢٢	٥,٧٨٢,٥٥٠	٥,٨٩٦,٢٢٢
٦,٨٣٢,٠٥١	٥,١٧١,٤٣٢	٦,٨٣٢,٠٥١	٥,١٧١,٤٣٢
١,٩٦٠,٤٦١	١,٠٥٢,١٩٦	١,٩٦٠,٤٦١	١,٠٥٢,١٩٦
١,٦٤٩,٦١٠	١,٢٩٩,٦٤٠	١,٦٤٩,٦١٠	١,٢٩٩,٦٤٠
١٤٩,٩٧٧	١٢٥,٨٤٤	١٤٩,٩٧٧	١٢٥,٨٤٤
٤٢١,٧٧١	٤٦٩,٢٤٢	٤٢١,٧٧١	٤٦٩,٢٤٢
٣٥٥,٧٩١	٤٢١,٤٤٨	٣٥٥,٧٩١	٤٢١,٤٤٨
٢٢,٤٧٢,٠٢٧	٢٢,٢١٢,٩٦٦	٢٢,٤٧٢,٠٢٧	٢٢,٢١٢,٩٦٦
٥,١٦٠,٦٩٥	٥,١٦٠,٦٩٥	٥,١٦٠,٦٩٥	٥,١٦٠,٦٩٥
٢,٥٤٧,٥٨٥	٢,٧٦٤,٢٩١	٢,٥٤٧,٥٨٥	٢,٧٦٤,٢٩١
٢٠٠,٨١٦	١٤٩,٢٨٠	٢٠٠,٨١٦	١٤٩,٢٨٠
٢٢,٠٨٢٨	٢٩١,٤٠٢	٢٢,٠٨٢٨	٢٩١,٤٠٢
٨,٢٤٠,٠٢٤	٨,٣٦٥,٧١٨	٨,٢٤٠,٠٢٤	٨,٣٦٥,٧١٨
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
١,١٤٩,٢٩١	١,١٤٩,٢٩١	١,١٤٩,٢٩١	١,١٤٩,٢٩١
١,٨٧٤,١٩٠	١,٨٧٤,١٩٠	١,٨٧٤,١٩٠	١,٨٧٤,١٩٠
٨٠,٦٥٥	٢٨٨,٥٦٧	٨٠,٦٥٥	٢٨٨,٥٦٧
١,٢١٨,٧٦٧	١,٤٩٥,٠١٩	١,٢١٨,٧٦٧	١,٤٩٥,٠١٩
١٥,١٢٢,٠٠٢	١٤,٨١٧,١٦٧	١٥,١٢٢,٠٠٢	١٤,٨١٧,١٦٧
٢٢,٤٧٢,٠٢٧	٢٢,٢١٢,٩٦٦	٢٢,٤٧٢,٠٢٧	٢٢,٢١٢,٩٦٦

الموجودات	ايضاح
التقديرات وما في حكمه	
ودائع بنكية محتجزة	
موجودات مالية للمتاجرة	
موجودات مالية متوقفة للبيع	
موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	
ممتلكات ومعدات، بالصافي	
موجودات ضريبية مؤجلة	
ذمم وأرصدة مدينة أخرى	
مجموع الموجودات	
المطلوبات وحقوق الملكية	
المطلوبات	
قرض البنك المركزي الأردني	
مخصصات ضمان القروض	
ضريبة الدخل المستحقة	
ذمم وأرصدة دائنة أخرى	
مجموع المطلوبات	
حقوق الملكية	
رأس المال المدفوع	
احتياطي إيجاري	
احتياطي اختياري	
التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية	
أرباح مرحلة	
مجموع حقوق الملكية	
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة

القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية، فإننا لا نبيد رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة.

النتيجة

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معقدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية.

إبراهيم حمودة (إجازة ٦٠٦)
المهنيون العرب
(أعضاء في جرائد ثورنتون)
عمان في ٢٢ تموز ٢٠٠٩

مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقريراً حولها استناداً إلى إجراءات المراجعة. لقد تم تدقيق البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ والتي تظهر أرقامها لغايات المقارنة من قبل مدقق حسابات آخر والذي اصدر رأياً غير متحفظاً بتاريخ ١٨ شباط ٢٠٠٩، وإن رأينا فيما يتعلق بالأرصدة الافتتاحية كما في بداية السنة يعتمد على تقرير المدقق السابق.

نطاق المراجعة

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠). تقتصر إجراءات المراجعة على الاستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية. إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة الشركة الأردنية لضمان القروض شركة مساهمة عامة محدودة عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة الأردنية لضمان القروض المساهمة العامة المحدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وكلاً من بيان الدخل وبيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، إن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من

موجز عن نتائج أعمال الشركة في نهاية النصف الأول لعام ٢٠٠٩

بلغت القيمة الاسمية للقروض المضمونة منذ بداية عمل الشركة وحتى ٢٠٠٩/٦/٣٠
٥٥٧,١ مليون دينار والمضمون منها (٣٤٧,٤) مليون دينار .

وقامت الشركة بضمان (٦٩) قرضا خلال النصف الأول من العام الحالي ، المبلغ المضمون منها
(٣,٢) مليون دينار موزعة كما يلي :

- (٢٩) قرضا انتاجيا بقيمة مضمونة من الشركة (٢,١) مليون دينار .

- (٤٠) قرضا للأفراد بقيمة مضمونة (١,١) مليون دينار .

وفي مجال ضمان ائتمان الصادرات تم خلال النصف الأول من العام الحالي توقيع (١٤) بوليصة لبرنامج
ضمان ائتمان الصادرات بقيمة (١٨,١) مليون دينار مقارنة مع (١٠) بوالص لنفس الفترة من العام الماضي
بقيمة (١٩,٨) مليون دينار .

كما حققت الشركة إيرادات تشغيلية خلال النصف الأول من العام الحالي بلغت (٢٨٤) ألف دينار
مقارنة مع (٣١٧) ألف دينار لنفس الفترة من العام الماضي ووصلت نسبة الإيرادات التشغيلية إلى المصاريف
الإدارية والعمومية إلى ٦٥,٨% مقارنة مع ٦٤,٣% لنفس الفترة من العام الماضي.

وبلغت الإيرادات المالية غير التشغيلية (١,١) مليون دينار في نهاية النصف الأول من العام الحالي مقارنة
مع (٧٢٢) الف دينار لنفس الفترة من العام الماضي .

بلغت حقوق المساهمين (١٤,٨) مليون دينار في نهاية النصف الأول من عام ٢٠٠٩ مقارنة
مع (١٥,١) مليون في عام ٢٠٠٨ ، وصافي الربح (٧٧٦) ألف دينار مقارنة مع (٣١٧) الف دينار لنفس
الفترة من العام الماضي .

كما بلغت موجودات الشركة (٢٣,٢) مليون دينار في ٢٠٠٩/٦/٣٠ مقارنة مع (٢٣,٤) مليون
دينار في عام ٢٠٠٨ .

ن
ال

الشركة الأردنية لضمان القروض
شركة مساهمة عامة محدودة

البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
٣٠ حزيران ٢٠٠٩

الشركة الأردنية لضمان القروض
المساهمة العامة المحدودة
بيان المركز المالي كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

(بالدينار الأردني)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	إيضاح	الموجودات
٦,٣٠٩,٧٨٦	٨,٦٦٥,٩٠٠		النقد وما في حكمه
٥,٧٩٣,٥٥٠	٥,٨٩٦,٢٣٢		ودائع بنكية محتجزة
٦,٨٢٢,٠٥١	٥,١٧١,٤٣٣		موجودات مالية للمتاجرة
١,٩٦٠,٤٦١	١,٠٥٣,١٩٦		موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٦٤٩,٦٤٠	١,٣٩٩,٦٤٠		موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
١٤٩,٩٧٧	١٣٥,٨٤٤		ممتلكات ومعدات، بالصافي
٤٣١,٧٧١	٤٦٩,٢٤٣		موجودات ضريبية مؤجلة
٣٥٥,٧٩١	٤٢١,٤٤٨		ذمم وأرصدة مدينة أخرى
<u>٢٣,٤٧٣,٠٢٧</u>	<u>٢٣,٢١٢,٩٣٦</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٥,١٦٠,٦٩٥	٥,١٦٠,٦٩٥		قرض البنك المركزي الأردني
٢,٥٤٧,٥٨٥	٢,٧٦٤,٣٩١	٤	مخصصات ضمان القروض
٣٠٠,٨١٦	١٤٩,٢٨٠		ضريبة الدخل المستحقة
٣٣٠,٩٢٨	٢٩١,٤٠٣		ذمم وأرصدة دائنة أخرى
<u>٨,٣٤٠,٠٢٤</u>	<u>٨,٣٦٥,٧٦٩</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المدفوع
١,١٤٩,٣٩١	١,١٤٩,٣٩١		احتياطي إجباري
١,٨٧٤,١٩٠	١,٨٧٤,١٩٠		احتياطي اختياري
٨٩٠,٦٥٥	٣٢٨,٥٦٧		التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية
١,٢١٨,٧٦٧	١,٤٩٥,٠١٩		أرباح مرحلة
<u>١٥,١٣٣,٠٠٣</u>	<u>١٤,٨٤٧,١٦٧</u>		مجموع حقوق الملكية
<u>٢٣,٤٧٣,٠٢٧</u>	<u>٢٣,٢١٢,٩٣٦</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

* إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٨) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الأردنية لضمان القروض
المساهمة العامة المحدودة
بيان الدخل للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

(بالدينار الأردني)

للسنة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
				الإيرادات
٢٢٢,٤٢٢	٢٤٨,٦٦٧	٤٤,٧٠٣	١٣٩,٩٣٣	فوائد بنكية
١٨٧,٩٢٦	١٨٤,٦٠٨	٩٢,٠٦٧	٩١,٠٩٠	عمولات ضمان القروض
١٠٢,٧٧٦	٧١,٣٠٣	٥٦,٦٦٨	٥٢,٠٩٩	عمولات ضمان الصادرات والمشتريين المحليين
٢٦,٢٤٩	٢٧,٨٠٦	١٣,٤٤٩	١٣,٦٨٣	عمولات ضمان التمويل الصناعي والتأجير التمويلي
٢٨٤,٠٩٠	١٤٢,٦٠٩	٢٤٥,٤٨١	٢٩٤,٩٥٦	فروقات تقييم موجودات مالية للمتاجرة غير متحققة
٧٧,٤١٤	٦١١,٣٩٥	٧٧,٤١٤	٥٩٨,١٤٠	أرباح بيع موجودات مالية
٦٠,٦٣٧	٥٣,٨٦٢	٢٩,٢٣١	٢٥,٩٥٠	فوائد استثمارات سندات
٧٧,٠٢٧	٥٥,٠١٥	٧٧,٠٢٧	١٩,٠١٥	توزيعات أرباح استثمارات مقبوضة
٢,٣٧٥	٩,٤٤٦	١,٨٠٠	١,٢٧٠	إيرادات أخرى
١,٠٤٠,٩١٦	١,٤٠٤,٧١١	٦٣٧,٨٤٠	١,٢٣٦,١٣٦	مجموع الإيرادات
				ينزل
(٢٠٦,٦٢٧)	(١٣٢,٦٦٨)	(٢٠٦,٦٢٧)	(١٣٢,٦٦٨)	مخصص الضمان الخاص
(٤٩٣,٠٢٧)	(٤٣١,٠٥٨)	(٢٦٧,٥٥٧)	(٢١١,٦٨٨)	مصاريف إدارية وعمومية
(٦,٤٤٠)	(٤,٣٩٢)	(٣,٥٣١)	(٢,٥٢٢)	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٣٣٤,٨٢٢	٨٣٦,٥٩٣	١٦٠,١٢٥	٨٨٩,٢٥٨	ربح الفترة قبل الضريبة
(١٧,٦٦٣)	(٦٠,٣٤١)	(١٧,٦٦٣)	(٦٠,٣٤١)	مخصص ضريبة دخل الفترة
٣١٧,١٥٩	٧٧٦,٢٥٢	١٤٢,٤٦٢	٨٢٨,٩١٧	ربح الفترة
٠,٠٣٢	٠,٠٧٨	٠,٠١٤	٠,٠٨٣	حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح الفترة

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٨) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرئية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفوق"

الشركة الأردنية لضمان القروض
المساهمة العامة المحدودة
بيان الدخل الشامل للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩
(بالدينار الأردني)

للسنة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
٣١٧,١٥٩	٧٧٦,٢٥٢	١٤٢,٤٦٢	٨٢٨,٩١٧	ربح الفترة
٢٢٧,٠٦٩	(٥٦٢,٠٨٨)	٤٠,٦١٥	(٦٠٣,٩٤٨)	بنود الدخل الشامل الأخرى التغير المتراكم في القيمة العادلة
<u>٥٤٤,٢٢٨</u>	<u>٢١٤,١٦٤</u>	<u>١٨٣,٠٧٧</u>	<u>٢٢٤,٩٦٩</u>	إجمالي الدخل الشامل للفترة

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٨) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق"

الشركة الأردنية لضمان القروض
المساهمة العامة المحدودة
بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩
(بالدينار الأردني)

المجموع	الأرباح المرحلة *	التغير المتراكم في القيمة العادلة	احتياطات		رأس المال المدفوع
			اختياري	إجباري	
١٥,١٣٣,٠٠٣	١,٢١٨,٧٦٧	٨٩٠,٦٥٥	١,٨٧٤,١٩٠	١,١٤٩,٣٩١	١٠,٠٠٠,٠٠٠
(٥٠٠,٠٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	—	—	—	—
٢١٤,١٦٤	٧٧٦,٢٥٢	(٥٦٢,٠٨٨)	—	—	—
١٤,٨٤٧,١٦٧	١,٤٩٥,٠١٩	٣٢٨,٥٦٧	١,٨٧٤,١٩٠	١,١٤٩,٣٩١	١٠,٠٠٠,٠٠٠
١٧,٠١٢,٢٠٠	٢,٨٦٥,٦٣٧	١,١٢٢,٩٨٢	١,٨٧٤,١٩٠	١,١٤٩,٣٩١	١٠,٠٠٠,٠٠٠
(٦٠٠,٠٠٠)	(٦٠٠,٠٠٠)	—	—	—	—
٥٤٤,٢٧٨	٢١٧,١٥٩	٢٧٧,٠٦٩	—	—	—
١٦,٩٥٦,٤٢٨	٢,٥٨٢,٧٩٦	٢,٥٨٢,٧٩٦	١,٨٧٤,١٩٠	١,١٤٩,٣٩١	١٠,٠٠٠,٠٠٠

* الرصيد كما في ٢٠٠٩/١/١
إجمالي الدخل الشامل للفترة
الرصيد كما في ٢٠٠٩/٦/٣٠
الرصيد كما في ٢٠٠٨/١/١
أرباح موزعة
إجمالي الدخل الشامل للفترة
الرصيد كما في ٢٠٠٨/٦/٣٠
* تتضمن الأرباح المرحلة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ أرباح تقويم غير قابلة للتوزيع على المساهمين تخص محفظة الأوراق المالية للتجارة يبلغ مجموعها ١٤٢,٦٠٩ دينار أردني.

ان الإيضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٨) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرصدة المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة الأردنية لضمان القروض
المساهمة العامة المحدودة
بيان التدفقات النقدية للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩
(بالدينار الأردني)

٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٣٣٤,٨٢٢	٨٣٦,٥٩٣	ربح الفترة قبل الضريبة
١٤,٠٧٣	١٤,٣١٣	استهلاكات
(٢٨٤,٠٩٠)	(١٤٢,٦٠٩)	فروقات تقييم موجودات مالية للمتاجرة
—	(٦١١,٣٩٥)	أرباح بيع موجودات مالية
—	٩,٤٤٦	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢٠٦,٦٢٧	١٣٢,٦٦٨	التغير في مخصصات ضمان القروض
		التغير في رأس المال العامل
٣٢٧,١١٨	١,٧٩٨,٨٢٠	موجودات مالية للمتاجرة
(١٠٢,٣٦١)	(٦٥,٦٥٧)	ذمم وأرصدة مدينة أخرى
(٢٢,٧١٤)	(٣٩,٥٢٥)	ذمم وأرصدة دائنة أخرى
(٢٦,١٥٠)	٨٤,١٣٨	مخصصات ضمان القروض
(٢٢,٨٧٢)	(٢٥٨,٧٩٥)	ضريبة الدخل
٤٢٤,٤٥٣	١,٧٥٧,٩٩٧	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(١٩,٠٥٩)	(١٨٠)	ممتلكات ومعدات
—	٢٥٠,٠٠٠	موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
—	٩٥٠,٩٧٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٩,٠٥٩)	١,٢٠٠,٧٩٩	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٦٠٠,٠٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
٦٠,٠٨٥	(١٠٢,٦٨٢)	المحول إلى الودائع البنكية المحتجزة
(٥٣٩,٩١٥)	(٦٠٢,٦٨٢)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
		التغير في النقد وما في حكمه
(١٣٤,٥٢١)	٢,٣٥٦,١١٤	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٦,١٨٧,٣٤٣	٦,٣٠٩,٧٨٦	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة
٦,٠٥٢,٨٢٢	٨,٦٦٥,٩٠٠	

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٨) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق"

الشركة الأردنية لضمان القروض
شركة مساهمة عامة محدودة
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)
٣٠ حزيران ٢٠٠٩

(بالدينار الأردني)

١ . عام

سجلت الشركة الأردنية لضمان القروض المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢٦ آذار ١٩٩٤ برأسمال مقداره ٧,٠٠٠,٠٠٠ دينار مقسم إلى ٧,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد تمت زيادته بتاريخ ١٢ أيلول ١٩٩٥ ليصبح ١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد. تحولت الشركة من مشروع ضمان القروض نتيجة قرار مجلس الوزراء الذي تم بموجبه نقل كافة حسابات وموجودات المشروع إلى البنك المركزي الأردني لكي يتم تأسيس شركة مساهمة عامة لضمان القروض، وتم تخصيص مبلغ ٣,٠٠٠,٠٠٠ دينار من صافي موجودات المشروع كحصة البنك المركزي الأردني في رأسمال الشركة.

ومن أهم غايات الشركة تقديم الضمانات اللازمة لتغطية القروض الممنوحة من البنوك والمؤسسات المالية بمختلف آجالها وأنواعها تغطية كلية أو جزئية لتأسيس المشاريع الاقتصادية أو توسيعها ورفع كفاءتها الإنتاجية والتسويقية بهدف خلق فرص عمل أو توفير إمكانات كسب أو ادخار العملات الأجنبية. وكذلك تقديم الضمانات اللازمة لتغطية المخاطر في مجال ائتمان الصادرات الأردنية وفي أي قطاع آخر من القطاعات الاقتصادية بشكل عام وفي أي قطاع أو مجال يحقق مصلحة الشركة بشكل خاص.

٢ . السياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد البيانات المالية المرحلية

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) والتقارير المالية المرحلية.
تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة.

ان الدينار الأردني هو عملة اظهر البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.
إن السياسات المحاسبية المتبعة للفترة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في الفترة السابقة، باستثناء التعديل الذي طرأ على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) الخاص بعرض البيانات المالية والذي اصبح ساري المفعول اعتباراً من بداية عام ٢٠٠٩.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. كما أن نتائج الأعمال المرحلية لا تمثل بالضرورة مؤشراً عن النتائج المتوقعة السنوية.

استخدام التقديرات

إن اعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة الشركة القيام ببعض التقديرات والاجتهادات التي تؤثر على البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها. ان تلك التقديرات تستند على فرضيات تخضع لدرجات متفاوتة من الدقة والتيقن، وعليه فإن النتائج الفعلية في المستقبل قد تختلف عن تقديرات الادارة نتيجة التغير في أوضاع وظروف الفرضيات التي استندت عليها تلك التقديرات.

- وفيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في اعداد البيانات المالية:
- تقوم الإدارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في بيان الدخل.
 - تقوم إدارة الشركة بتقدير قيمة مخصصات ضمان القروض وفقا لسياسات الشركة وتقديرات إدارة المخاطر الخاصة بأرصدة القروض الممنوحة وطبيعتها.
 - تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل للفترة.

النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

الموجودات المالية للمتاجرة

يتم إثبات تلك الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة. يتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات المالية بالعملات الأجنبية.

الموجودات المالية المتوفرة للبيع

يتم إثبات تلك الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة. يتم إثبات التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً ضمن حقوق الملكية.

يتم إثبات الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، كما يتم إثبات التدني في قيمة تلك الموجودات عند حدوثه في بيان الدخل.

تظهر الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة، ويتم إثبات أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.

الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

يتم إثبات تلك الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفأ علاوة الشراء أو خصم الشراء باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

القيمة العادلة

تمثل أسعار الإغلاق في أسواق نشطة القيمة العادلة للموجودات المالية. في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط على بعض الموجودات المالية فإنه يتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لأداة مالية مشابهة أو من خلال احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. في حال تعذر قياس القيمة العادلة للموجودات المالية بشكل يعتمد عليه فإنه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة قيمة الموجودات المالية المثبتة في سجلات الشركة في تاريخ البيانات المالية لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على وجود تدني في قيمتها. في حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات من أجل تحديد خسارة التدني. في حال انخفاض القيمة القابلة للاسترداد عن صافي القيمة الدفترية المثبتة في سجلات الشركة، يتم إثبات قيمة الإنخفاض في بيان الدخل.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاكها عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

أجهزة وبرامج الحاسب الآلي	٢٠%
أثاث ومعدات	١٠ - ٢٠%
وسائط نقل	١٥%

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، وفي حال إختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقاً، يتم إستهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقي بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

مكافأة نهاية الخدمة

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية بنهاية الخدمة للموظفين بتاريخ القوائم المالية بناء على عدد أيام الخدمة.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في البيانات المالية عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

الإيرادات

يتم تحقق الإيرادات عندما يصبح من المحتمل تدفق منافع اقتصادية نتيجة لعملية تبادلية قابلة للقياس بصورة موثوقة.

يتم تحقيق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات.

يتم الاعتراف بإيرادات فوائد قرض البنك المركزي الأردني عند تحققها ويتم بالمقابل تكوين مخصص بنفس قيمة الفوائد المتحققة لمواجهة المطالبات المتعثرة لقروض التمويل الصناعي.

يتم تحقق عمولات ضمان القروض التي تتقاضاها الشركة من البنوك والمؤسسات المالية على سقف الضمان القائمة خلال الفترة.

يتم احتساب عمولات ضمانات ائتمان الصادات التي تتقاضاها الشركة من العملاء على سقف الضمان القائمة خلال الفترة بالصافي بعد تنزيل حصة شركة إعادة التأمين.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

تحتسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة. يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

العملات الأجنبية

يتم إثبات العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك العمليات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ البيانات المالية والمعلنة من البنك المركزي الأردني. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل الأرصدة بالعملات الأجنبية في بيان الدخل الشامل.

٣ . أرصدة السقوف الممنوحة والقروض المضمونة

إن أرصدة السقوف الممنوحة والقروض المضمونة من قبل الشركة هي كما يلي:

المبلغ المضمون		السقف الممنوح		
٣٠ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
٣٥,٢١٩,١٢٨	٣٤,١٤١,٤٠٩	٤٥,٣١٩,٠٠٠	٤٤,٨٢٩,٠٠٠	برنامج ضمان القروض السكنية
٢,٥٠٣,٩٦٣	٢,٣١١,٣٨٤	٥,٠٥٢,٠٠٠	٤,٧٠٥,٠٠٠	برنامج ضمان القروض الإنتاجية
٤٧٧,٥٠٠	٤٧٣,٩٢٢	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	تمويل أجهزة الحاسوب
١٢٤,٢٧١	٢١,٠٠٠	٢٦٥,٩٤٠	٥٠,٠٠٠	تمويل رأس المال العامل
٤,٧٣٥,٨٧٠	٢,٢٤٧,٠٣٥	٤,٧٣٥,٨٧٠	٢,٢٤٧,٠٣٥	ضمان ائتمان الصادرات (المشترين المحليين)
٤,٦٤٢,٣٧٨	٣,٣٢٠,٩٥٤	٢٢,٩٦٨,٩٨١	٢٣,٢٨٩,٩٨١	التمويل الصناعي
٢,١٦٠,٢٧٥	٢,٥٠٠,٠٠٠	٦,٣١٣,٩٢١	٧,٧٣٨,٩٢١	التأجير التمويلي

٤ . مخصصات ضمان القروض

إن تفاصيل بند مخصصات ضمان القروض الواردة في الميزانية المرحلية كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	
٥٨٧,٤٤٠	٥٨٧,٤٤٠	مخصص عام
١,٣٢٦,٠٩٧	١,٤٣٠,٤٦٩	مخصص خاص
٦٣٤,٠٤٨	٧٤٦,٤٨٢	مخصص التمويل الصناعي
٢,٥٤٧,٥٨٥	٢,٧٦٤,٣٩١	

٥ . أرباح للتوزيع على المساهمين

وافقت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ٢٦ آذار ٢٠٠٩ على توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٥% من رأس المال البالغ (١٠) مليون دينار أردني.

٦ . الوضع الضريبي للشركة

- تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٧.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة لعام ٢٠٠٨ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة لتاريخه.
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل عن نتائج أعمال الشركة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وفقاً لقانون ضريبة الدخل وتعديلاته اللاحقة.

٧ . الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والذمم المدينة والأوراق المالية. وتتضمن المطلوبات المالية القروض الممنوحة من البنوك والذمم الدائنة.

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطبيعتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر. تتمثل مخاطر ائتمان الشركة بشكل أساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة، حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق التعامل مع البنوك التي تتمتع بسمعة جيدة ووضع حدود ائتمانية لعمالها مع مراقبة الديون غير المسددة. يتمثل الحد الأقصى للمخاطر الائتمانية في القيمة المدرجة للموجودات المالية في البيانات المالية.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماتها في تواريخ استحقاقها ولتجنب هذه المخاطر تقوم الشركة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

ويلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية كما بتاريخ البيانات المالية:

المجموع	أكثر من سنة	أقل من سنة	
٥,١٦٠,٦٩٥	٥,١٦٠,٦٩٥	—	قرض البنك المركزي الأردني
٢,٧٦٤,٣٩١	٢,٧٦٤,٣٩١	—	مخصصات ضمان القروض
١٤٩,٢٨٠	—	١٤٩,٢٨٠	ضريبة الدخل المستحقة
٢٩١,٤٠٣	—	٢٩١,٤٠٣	ذمم وأرصدة دائنة أخرى
٨,٣٦٥,٧٦٩	٧,٩٢٥,٠٨٦	٤٤٠,٦٨٣	

مخاطر ضمان القروض و ضمان الصادرات

تقوم الشركة بضمان ما نسبته ٧٠% من القروض الممنوحة التي لا تتجاوز قيمتها ٤٣٠,٠٠٠ دينار وما زاد عن ذلك ضمان جزئي وضمان جميع القروض الإسكانية لذوي الدخل المتدني والمتوسط بنسبة ٧٥% على أن لا تتجاوز قيمة القرض الممنوح ٧٥,٠٠٠ دينار وما زاد عن ذلك ضمان جزئي.

كما تقوم الشركة بضمان الصادرات لمرحلة ما قبل الشحن بحيث تضمن الشركة للبنك المقرض ٧٥% من القروض الممنوحة من البنك التجاري تصل في حدها الأعلى إلى ٢٥٠,٠٠٠ دينار للمصدر الواحد.

أما بالنسبة لضمان الصادرات لمرحلة ما بعد الشحن، فإن الشركة تضمن ٨٥% من قيمة الخسارة الناتجة عن حدوث أي من المخاطر التجارية والسياسية المشمولة بعقد الضمان. هذا وتقوم الشركة بتغطية الضمان عن طريق اتفاقية إعادة التأمين الموقعة مع الشركة الفرنسية للتأمين على التجارة الخارجية (الكوفاس).

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. تعمل الشركة على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية. وبافتراض تغير أسعار الأسهم المدرجة بمعدل ١٠% فإن ذلك سوف يؤدي إلى تخفيض / زيادة أرباح الشركة بقيمة ٥١٧,١٤٣ دينار، كما سيؤدي إلى تخفيض / زيادة حقوق الملكية بقيمة ١٠٥,٣٢٠ دينار للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

٨ • إدارة رأس المال

يقوم مجلس إدارة الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق مساهمي الشركة وضمان إستمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة.